

LA FORMA PASSIVA

FORMA ATTIVA: Shakespeare **ha scritto** l'Amleto

FORMA PASSIVA: L'Amleto **è stato scritto** da Shakespeare.

*La forma passiva mette in risalto l'oggetto che ha subito l'azione (L'Amleto) e relega chi l'ha compiuta (Shakespeare) in una posizione secondaria, dopo il verbo, in un complemento detto **complemento d'agente**.*

- ⇒ Questo quadro è stato dipinto da Michelangelo.
- ⇒ La salsiccia è stata rubata dal cane.

*Il **complemento d'agente** in inglese è sempre introdotto dalla **preposizione by**.*

- ⇒ Hamlet was written **by Shakespeare**.
- ⇒ This painting was painted **by Michelangelo**.
- ⇒ The sausage has been stolen **by the dog**.

In inglese la forma passiva è usata spesso quando la/le persona/e che hanno compiuto l'azione non sono importanti, come in queste frasi:

- ⇒ Mi hanno detto che la primavera sarà breve. (non è tanto importante chi lo ha detto)
- ⇒ Si pensa che lui sia molto ricco. (si pensa in generale, non è importante sapere esattamente chi lo pensa e chi no)

I VERBI NELLA FORMA PASSIVA

*La forma passiva può essere usata con **qualsiasi tempo** verbale, per esempio:*

- ⇒ Ogni giorno la televisione viene vista da milioni di persone. (*presente - in inglese qui si usa il simple present perché si parla di un'abitudine*)
- ⇒ Ieri è stato arrestato un pericoloso criminale. (*passato - in inglese qui si usa il simple past perché l'azione è avvenuta ieri*)
- ⇒ E' appena stato avvistato un UFO. (*passato - in inglese qui si usa il present perfect perché c'è **just***)
- ⇒ L'ultimo giorno di scuola si sentiranno molti urli. (*futuro - in inglese qui si usa il will future perché si fa una previsione*)

Vediamo come si rende la forma passiva in inglese:

FORMA ATTIVA	FORMA PASSIVA
<p><i>Tempo presente semplice</i></p> <p>Millions of people watch TV every day.</p>	<p><i>presente semplice di be + terza forma del paradigma</i></p> <p>TV is watched by millions of people every day</p>
<p><i>Tempo simple past</i></p> <p>Yesterday they arrested a dangerous criminal.</p>	<p><i>simple past di be + terza forma del paradigma</i></p> <p>Yesterday a dangerous criminal was arrested.</p>
<p><i>Tempo present perfect</i></p> <p>They have just seen a UFO.</p>	<p><i>present perfect di be + terza forma del paradigma</i></p> <p>A UFO has just been seen.</p>
<p><i>Tempo will future</i></p> <p>We will hear lots of screams on the last schoolday.</p>	<p><i>Will future di be + terza forma del paradigma</i></p> <p>Lots of screams will be heard on the last schoolday.</p>
<i>e così via...</i>	

Quindi la forma passiva si fa con **il verbo essere coniugato nel tempo richiesto e seguito dal participio passato**.

Altri esempi:

- ⇒ L'ultimo gol è stato segnato da Totti. The last goal **was scored** by Totti.
- ⇒ La prima partita è stata vinta dall'Irlanda. The first match **was won** by Ireland.
- ⇒ Nessuna partita è stata ancora vinta dall'Italia. No match **has been won** by Italy yet
(Usiamo il *present perfect* perchè c'è yet)

Guarda anche questi esempi, sono un po' particolari. Riesci a capire il loro significato? Se no, leggilo nella prossima pagina.

- ⇒ **I was told** that the spring will be short.
- ⇒ **He is thought** to be very rich.
- ⇒ **They are said** to be lovers.
- ⇒ **Mary was told** that her son smokes.

- ⇒ Mi hanno detto che la primavera sarà breve
- ⇒ Si pensa che lui sia molto ricco.
- ⇒ Si dice che siano amanti.
- ⇒ A Mary hanno detto che suo figlio fuma.